

Diasabra Juni 18, 2011 - Edicion 5 Vol. 1600 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

RELATO BANCO CENTRAL ARUBA



Economia di nos isla 2010 ta conoce un caida enorme den actividad comercial

Tasa di desempleo di 9,0 % na fin di 2010, equivalente na alrededor di 4.800 persona

ARUBAHUIS NO A PAGA SEGURO DI MALEZA PA STUDIANTENAN

GOBIERNO TA LAGA NOS STUDIANTENAN NA HULANDA NA CAYA



REFINERIA VALERO LO TA SACANDO INSPECTORNAN ARUBANO PA PONE INSPECTORNAN VENEZOLANO

Gobierno ta perminti pa hala Arubiano un banda atrobe!

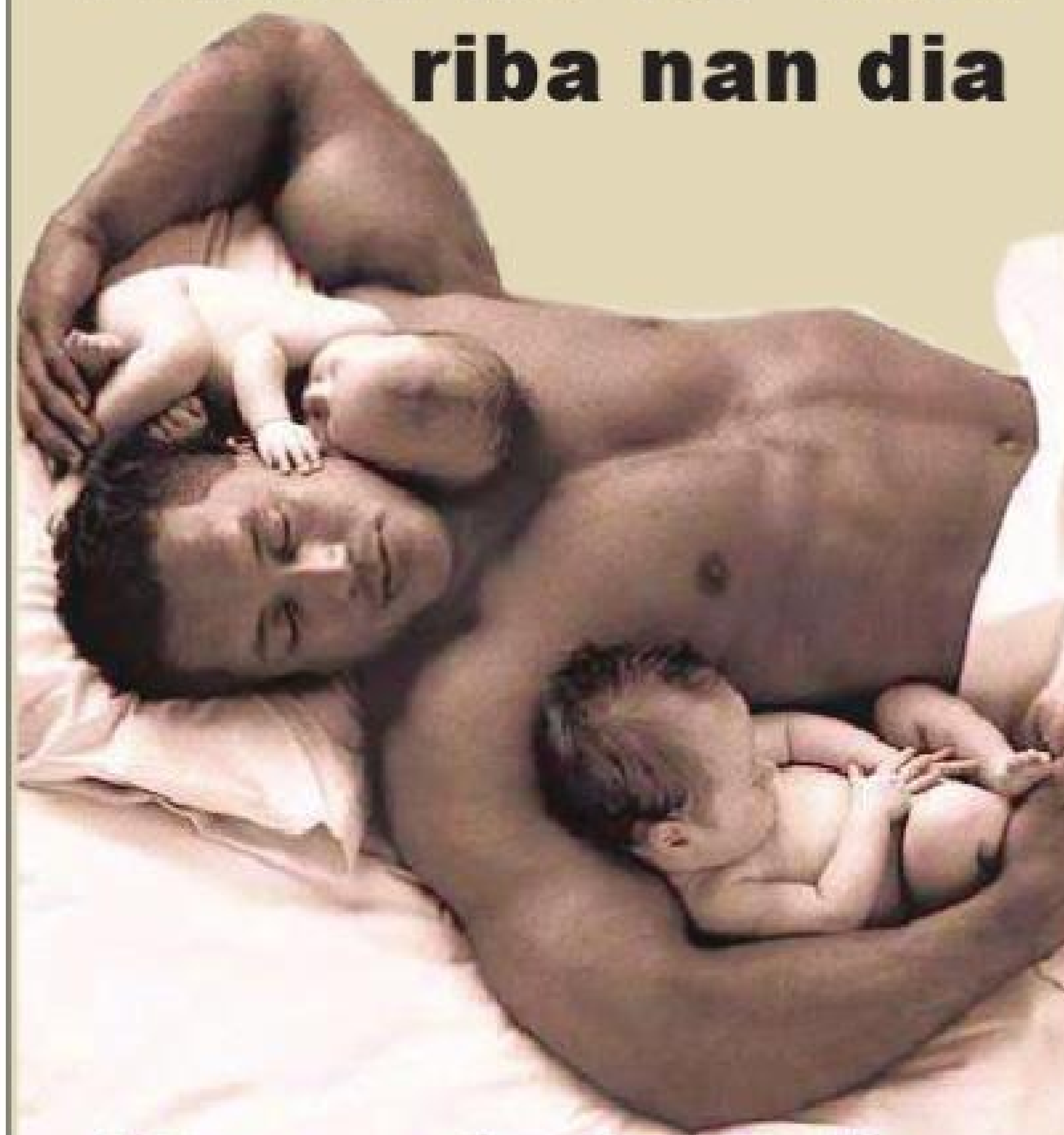
DOWERS TA OTRO MENTIROSO

EL' A GAÑA CU TUR STUDIANTE NA HULANDA TA SEGURA





PROFIEL DI LIDER DI MEP Y PAKICO BOOSHI WEVER TA ESUN CU MAS TA RESPONDE NA ESAKI



Awe Dia di Tata den Caya cu MAMBO & Classic Cars



Na vispera di Celebracion di Dia di Tata

TATA TA BANDONA CAS LAGANDO ESPOSA Y YIU ATRAS DEN SCURIDAD

STA. CRUZ -- Nos redaccion a informacion di un caso basta tristo, na vispera di celebracion di dia di Tata, un tata ta dicidi ta bandona su hogar. E ta laga su señora y su yiu chikito atras. Segun nos a wordo informa e tata lo kier separa di su señora y lo ta den e proceso aki. Peor di e caso ta cu e tata ta bandona cas y no ta paga coriente, cu e consecuencia cu e coriente a wordo corta y e mama y yiu a keda den scuridad. Esaki si ta un trato inhumano, con por ta posibel cu un tata por hinca di haci esaki cu su señora y mas aun cu su propio yiu. Hasta nos por a componde cu e yiu ta cu keintura y a bira malo pa cu e situacion cu a presenta. Si ta separa bo kier separa ta un cos pero laga bo señora y yiu chikito desampara? Esaki sigur ta di condena! Manera nos a wordo informa tin cuminda den frigidaire cu e consecuencia cu esakinan lo bay daña. Nos ta spera cu Fundacion Muhernan den Dificultad o cualkier otro organisacion lo por brinda un man na e señora y su yiu. Manera ta ser bisa tin Tata y tin Tata. Diadomingo awor e consenshi di e tata lo mester remorde pa e trato inhumano cu el'a duna su señora y propio yiu.

Fundacion Parlamento Hubenil "Thank You Event"

Trabaonan voluntario den nos comunidad





STA. CRUZ -- Manera ta conoci e Miembronan di Asociacion Conseho Hubenil Aruba durante e ana nan ta haci diferente trabao den nos comunidad, unda nan kier mustra como hoben cu nan por haci un diferencia den nos comunidad. Un paar ehempel: - Durante Carnaval cu e proyecto "I love my body" concientizando y partiendo anteconceptivo pa asina preveni embarazonan indesea y malezanan transmit. - Fiesta Rotario unda nos hobennan a yuda den e supermarket di Fiesta Rotario. - Collect pa Wilhelmina Kanker Fonds pa asina duna un man y contribui na e patientenan di cancer na Aruba. - Organiza un presentacion y tambe yuda facilita un training UNAids "Female condom hunto cu miembronan di UNaids theme group. E training a ser duna na e hobennan di Keyclub, Studentbody council y Hobennan di Parlamento Hubenil encuanto e cifranan y diferente maleza cu tin y casonan di bida real cu ta pasa y asina introduci e female condom y con pa us'e. Door di esaki Fundacion Parlamento Hubenil a organisa un "Thankyou event" unda nos lo kier a duna aprecio y gradici tur e hobennan cu a yuda pone un diferencia den nos comunidad. Na e PH "Thank You Event" cu a ser organiza pa e



Directiva di Fundacion cu kier a pone un tiki atencion riba cosnan positivo di nos hobennan y sigur cu nan bunita trabao cu nan a haci yudando nos comunidad. E President di Asociacion Conseho Hubenil esta, sr. Eugene Caines a duna un bunita speech encuanto e importancia pa haci trabao cu un curazon y vooral pa hendenan vulnerabel cu nos tin na Aruba. Sra. Milagros Posner di Woman's club Aruba tambe a bin gradici tur e miebronan pa nan ayudo encuanto e particion y concientizacion di proteccion durante temporada di carnaval. Cada un di e miembronan a ricibi un certificado y un cariño di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba y un giftcertificate di sra. Milagros Posner representando Woman's Club Aruba.





CENTRALE BANK VAN ARUBA

Directora di Banco Central sra. Jane Semeleer:

Economia di nos isla 2010 ta ser caracteriza pa un caida enorme den actividad comercial

Un situacion cu ta recorda e periodo di 1985-1986

Calculonan preliminar ta indica un tasa di desempleo di 9,0 porciento na fin di 2010, equivalente na alrededor di 4.800 persona

STA. CRUZ – Recapitulando relato di Banco Central por constata aña 2010 economia di nos isla a wordo caracteriza pa un caida den actividad comercial den varios sector, un situacion cu ta recorda e periodo di 1985-1986. Casi 25 aña pasa e causante tabata e ciere abrupto di e refineria Lago. Tambe den e sector di construccion tambe a wordo afecta severamente pa e recesion y a permanece deprimi na 2010. E resultado aki a wordo confirma pa informacion cu BCA a obtene tanto pa medio di indicadornan cuantitativo (e cantidad di permiso pa construccion otorga, cantidad di cement importa, y instalacion di coriente aproba), como tambe indicadornan cualitativo (encuesta di percepcion di negoshi y bishitanan regular na negoshi). Banda di e impacto negativo di



e ciere temporal di e refineria Valero durante gran parti di e aña, dicho repercusion tabatin su origen hunto cu un caida general den e actividadnan di inversion riba nos isla, cual ta calcula na -9,9 porciento den termino real.

E situacion aki tabata, entre otro, e consecuencia di un tardanza den e implementacion di proyectonan di colaboracion publico priva y e tardanza den e comienzo di algun proyecto di inversion grandi (por ehemplo, e Ritz Carlton Hotel). Trahadornan ta sufri ora cu tin un caida den salario y empleo, cual tin tendencia di sosode durante un recesion. Den e contexto aki, e dificultadnan den e sector di construccion tabatin su consecuencianan negativo riba e mercado laboral, debi cu el'a causa un aumento den e tasa di desempleo. Combina cu prestacion insuficiente den otro sectornan manera comercio por mayor y por detal, hotel y restaurant, real estate, huurmento y actividadnan comercial, e cantidad di persona sin trabao ta parce di a keda na un nivel relativamente halto durante 2010. Calculonan preliminar di BCA ta indica un tasa di desempleo di 9,0 porciento na fin di 2010, equivalente na alrededor di 4.800 persona.

Informacion ricibi:

REFINERIA VALERO LO TA SACANDO INSPECTORNAN ARUBANO PA PONE INSPECTORNAN VENEZOLANO

Gobierno ta perminti pa hala Arubiano un banda atrobe!

STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta indica cu den e refineria Valero tin un desaroyo no positivo pa trahadornan local. Pa ser mas exacto, inspectornan Arubano den e refineria. Ta asina cu e compania pa medio di e Chief Inspector, un persona procedente di Corsou, lo ta dunando un compania local A-Inspection permiso pa trece inspectornan Venezolano pa haci trabao di inspeccion den e refineria. Tin varios inspector Arubano capacita cu a bin ta haci e trabao aki y awor poco poco ta sacando e inspectornan aki for di e refineria, pa asina hinca inspectornan Venezolano. Varios Arubiano a studia y prepara nan mes pa ta inspector den refineria y awor no por haya trabao pa motibo cu ta tuma Venezolano na nan lugar den servicio, ya a tuma dos caba manera nos a ser informa. Pregunta ta ken ta dunando permiso pa trece trahadornan Venezolano den e refineria? Promer Minister Mike Eman a declara dia di e manifestacion cu el'a habri refineria Valero y mas di 5000 hende a haya trabao. Trahadornan den e refineria no sa ta di unda promer minister ta saca e 5000 aki. Awor lo por ta cu ta esnan di exterior cu ta hayando trabao y esnan di exterior cu lo haya den futuro, lo ta motibo cu e mandatario a menciona e cifra aki!

SEGUN MEP:

MINISTER DOWERS TA OTRO MENTIROSO, EL' A SEGURA CU TUR STUDIANTE NA HULANDA TA SEGURA



STA. CRUZ -- Den Parlamento Parlamentarionan a cuestiona e maneho di Arubahuis riba e asunto di zorgtoeslag pa studiantenan Arubano na Hulanda. Minister Dowers cu su actitud arogante manera semper, a contesta Parlamento cu tur studiante cu bay Hulanda cu un Aruba-lening ta segura. Y e no kier a contesta ningun pregunta mas. Awor ta resulta cu e actitud arogante ey tabata simplemente pa tapa otro fayo grandi di e gobierno aki. Na Arubahuis nan a surpasa nan presupuesto cu 14 miyon florin aña pasa y ningun hende a duna cuenta. En vez cu gobierno a bin duna cuenta den Parlamento, a haci grita, haci mahos y ataca hendenan pa asina tapa nan falta. Y nan a logra, pasobra e 12 marionetanan di AVP, sosteni pa algun marioneta mas, a laga nan sali for di Parlamento sin duna cuenta na pueblo di Aruba. Ta dicon e Gobierno aki ta asina CONTRA nos studiantenan, contra nos hobennan? Pa gobierno viaha si tin placa, pa gobierno fiesta si tin placa, pa un tram tin placa, pero no pa enseñanza. Gobierno no tin placa pa paga seguro pa studiantenan; gobierno no tin placa pa paga pa laptop pa studiantenan, pero si ta hinca placa den un tram. Ta ki clase di gobierno nos tin?

Accidente cu daño material na e cruzada di ex - Texas



STA. CRUZ -- Diabierna algo pasa di 8'or di mainta na e cruzada di ex - Texas na Emmastraat y John G. Emanstraat. Di biaha a despacha tanto polis y ambulance pa e sitio.

Tabata tin un persona di edad envolvi cu tabata keha cu hopi dolor na su pecho. Na yegada di e patruya , nan a constata un accidente pa motibo di no a duna preferencia. Un Nissan van A-48690 biniendo na J.G. Emanstraat bayendo pariba y un chauffeur di edad biniendo via Emmastraat A-3999 no a para na e cruzada. El'a yega subi caminda y e van a dal riba dje. Ambos auto a ricibi daño material. Ambulance a presenta pa check ambos chauffeur.

MR. EVELYN WEVER-CROES CU MENSAHE DI DIA DI TATA



STA. CRUZ -- Awe ami kier tuma e oportunidad pa felicita tur e Tatanan di nos dushi pais Aruba ariba nan dia, diadomingo awor. Mi kier desea tur Tata hopi salud, amor y felicidad den compania di nan yiunan y demas famia. E tarea di Tata no ta facil, pero si importante. Pasobra ta tarea di un Tata pa guia su yiunan, pa dedica tempo na su yiunan. Pa asina e por ta un ehempel den su famia y pa e nucleo familiar ta mas fuerte. E rol di un Tata como cabez di famia ta hopi importante pa crecemento di un famia y di un pais, especialmente pa siña disciplina, balor y respet. Norma y balornan cu nos mes ta usa den nos bida diario como mayor. Pero cuanto biaha nos ta lubida di gradici nos Tata? Si bo Tata ta na bida ainda, gradici Dios cu bo tine den bo bida, lague sa cu bo ta stim'e y cu bo ta agradecido na dje pa tur locual cu el'a haci pa bo. Si bo no tin bo Tata mas cu bo, mi ta spera cu bo por tin hopi recuerdo di momentonan bunita cu bo Tata. Hopi di nos ta hopi ocupa durante nos bida diario, pero laga nos duna nos Tatanan atención y amor mescos cu el'a duna nos tempo nos tabata tin mester dje. Corda cu cada dia cu bo tin bo Tata, ta un dia extra pa comparti cu ne.

Den nomber di mi famia y ami, mi ta desea tur Tata na Aruba: UN FELIZ DIA DI TATA!

Asunto di iregularidad cu cheque

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 10:30 di mainta, na Dakota na un centro pa hubentud, pa un intermediacion. Na e sitio, polis a papia cu e señora C. kende a bisa polisnan cu su trabao ta controla transaccionnan financiero di e centro. El'a bisa polis cu el'a haya un asunto un tiki straño cu un cheque y a bay pone su supervisor T na haltura di e caso, kende na su turno a bay bisa W.H. Esaki a pone cu L. a rabia formal y a cuminsa zundra. El'a rabia y a zundra. Despues di un rato el'a bay y a bolbe cu e mesun zundramento. Polis a intermedia.

Pickup a sali dilanti Camry na Rudolf Arendsstraat

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di merdia riba e cruzada di Rudolf Arendsstraat y Emmastraat a sosode un accidente pa motibo di no duna preferencia. Di biaha a despacha polis pa e sitio. Na yegada di e patruya, enberdad polis a constata cu preferencia no a wordo duna. E chauffeur di e pickup A-29238 biniendo di Rudolf Arendsstraat a subi e cruzada sin para pa e Camry A-29905 den Emmastraat bayendo panord . El'a dal riba e Camry. E Camry a ricibi sla chikito na e porta mientras e pickup si a keda destrui parti dilanti pero ningun persona a keda herida.

ARUBAHUIS NO A PAGA SEGURO DI MALEZA PA STUDIANTENAN

GOBIERNO TA LAGA NOS STUDIANTENAN NA HULANDA NA CAYA



STA. CRUZ -- Nos studiantenan na Hulanda a cu a bay cu un lening di Aruba, a haya un sorpresa masha desagradabel e siman ak! Nan a ricibi un carta di e compania di nan seguro bisando nan cu nan seguro di maleza NO ta paga. Esaki ta responsabilidad di Arubahuis y den Parlamento gobierno a segura cu tur studiante cu a bay cu Aruba lening, ta cubri cu seguro di maleza. Awor e studiantenan a haya tende cu nan seguro NO ta paga, pues cu nan no ta cubri. Awe Arubahuis a manda yama nan pa un reunion urgente mañan, daisabra na Arubahuis, pa papia e asunto. Mientras Directora di Cas di Aruba, sra. Desiree Croes y Prins Abath a bay cu vakantie, nan a laga nos studiantenan desampara. Nan si por viaha y goza, mientras cu nos studiantenan ta haya nan den problema. Nos gobierno no ta percura pa nos Arubianonan, manera sra. Rasmijn den exterior cu mester di ayudo. Awor nos gobierno no ta percura tampoco pa nos studiantenan den exterior.Ta ki clase di gobierno nos tin?

Dia di Tata den Caya cu MAMBO & Classic Cars



STA. CRUZ – Awe Diasabra 18 di Juni 2011, MAMBO ta organiza un grandioso celebracion di dia di tata den Caya Principal di Oranjestad. Lo tin e acostumbrado "side walk sale" unda mayoria tienda miembro di MAMBO ta pone nan mercancia pafor bao di tent y ofrece nan regalonan pa papa cu hopi bon ofertanan. Caya lo ta cera pa trafico te cu 8'or di anochi. Tatanan di Aruba semper mester algo special tambe y conhunto cu Classic Car Club Aruba (CCCA), MAMBO ta organiza un bunita auto show cu autonan clasico. E show mes ta tuma lugar na dos sitio, for di 2'or di atardi dilanti Aruba Trading, unda pa 4'or e autonan lo sali den un parada, pasa rond y drenta caya bek bay para banda di Djiespie's Place te cu 6'or di atardi.

E auto show lo ta acompaña pa bon musica cu banda live di "Tico y su Estrellas, y "Tipico los Amigos" di nos amigonan Hernandes. Classic Car Club tambe lo estrena na uniform nobo durante e show aki. MAMBO ta invita pueblo en general, pa bin cumpra nan regalo pa papa den caya principal di Oranjestad, y trece papa bin wak e autonan clasico.

Auto a hit & run un Harley riba L.G. Smith Blvd





STA. CRUZ -- Diabierna marduga riba L.G. Smith central di polis a wordo notifica di un accidente basta fuerte cu brommer pabao di Valero Blvd. Di biaha polis a despacha e unidad policial di Playa cu urgencia pa e sitio. Na su yegada enberdad polis a topa cu un Harley Mfa-302. E chauffeur tabata tin un corta na su bariga pero nada di gravedad . E coredor di Harley a conta cu e tabata riba L.G. Smith Blvd bayendo direccion Playa pero na dadomomento un auto preto cu tabata pasa auto, probablemente pa loco, a pasa e Harley y a drenta dilanti di e Harley. El'a dal e Harley y pone e chauffeur perde control. E chauffeur di e Harley a cay abao y dal su curpa. E impacto tabata mustra fuerte pero e chauffeur no a ricibi hopi sla.

Departamento di Cultura ta presenta proyecto escolar: San Juan 'Dera Gay'



STA. CRUZ -- Manera tradicion di tur aña Departamento di Cultura (DCA) ta tene su celebracion di dia di San Juan 'Dera Gay'. For di comienso di e siman aki ta dunando tur e schoolnan basico presentacion y informacion tocante e celebracion aki. Asina DCA kier tene e tradicion cultural bibo cerca nos hobennan. Durante e presentacion a concientiza e hobennan con y pa kico preveni candela grandi riba dia di San Juan. DCA hunto cu diferente voluntario ta duna dos presentacion pa dia part'i mainta. E schoolnan ta bin hunto na un localidad central, unda e muchanan ta pasa un rato agradabel y educativo. Tur esaki ta completamente gratis pa e schoolnan. Ya caba tin diferente school rond di Aruba cu a haya e presentacion, pero den e siman cu ta bin tambe lo tin mas school cu lo haya un mainta educativo y yena cu ambiente. E reaccion di parti di e maestronan ta hopi positivo y e muchanan tambe a goza un mundo. E muchanan ta siña tocante e tradicion di e fiesta di San Juan, e musica y su baile bao di e bon animacion di grupo Cakiña y e bailadornan. Foyetonan informativo a ser parti na e maestronan cu lo transmiti e informacion na e alumnonan, manera entre otro e significacion di colornan cu ta wordo usa den e trahe folklorico. Durante e presentacion tin weganan manera rancamento di bandera, grito di gay y galiña y un demostracion di con pa mata e gay. E schoolnan a haya un bunita recuerdo di participacion. E meta ta pa cada aña invita mas hopi school cu ta posibel pa presencia con nos ta celebra dia di San Juan 'Dera Gay' na Aruba. Grupo Cakiña ta un grupo voluntario cu ta consisti di Ricaldo van der Biezen, Chencho Kelly, Humphrey Solognier y Fabian Ras. E bunita baile ta ser presenta door di Roland Helder y Vilma Kelly, cu tambe ta haci esaki voluntariamente. Coordinacion di e programa escolar ta keda den man di Marlene Lampe y John Flemming. Departamento di Cultura kier a gradici cada un di e voluntarionan aki cu tur aña ta haci nan esfuerzo pa educa nos hobennan tocante un parti di nos cultura y pa tene nos tradicion bibo. Un danki tambe na Maria Ridderstaat cu a saca e bunita potretnan cu ta compaña e articulo.





ROYAL POWER S.B.T.

ta invita henter pueblo di Aruba pa

Champ of the Champs 2011

E di 5 Edicion

Bao Auspicio di Aruba Softball Bond



Dedica na dos pitcher
Angel Gonzales y Alvaro Barrios

Teamnan internacional:

Hulanda	Synergy	Aruba	Royal Power
Corsow	Destroyers	Aruba	Gess Power
Corsow	Survivors	Aruba	Honda Catiri
Bonaire	NS Braves	Aruba	Montaña Braves
Venezuela	Federales	Aruba	Calabas Blue Jay
Venezuela	Defenders	Aruba	Hitman Gillette
USA	Boston USA	Aruba	Pirates
		Aruba	Quisqueya

Lugar: Veld di Kudawecha

Fecha: 27 Juni - 3 Juli 2011

Musica: SORPRESA! 1 di Juli

OREO 2 di Juli - TSUNAMI 3 di Juli

DJ: ALVIN ALL THE WAY









Entrada General Afl 2,= Ora tin Banda Live Afl. 5,=

TREMENDO PICNIC-DANSANT DI QUOTA INTERNATIONAL OF ARUBA

EVENTO A KIBRA TUR EXPECTATIVA









STA.CRUZ--Diadomingo 12 di Juni Quota International of Aruba a organiza su evento anual di recaudación di fondo cu un Picnic-Dansant. E evento a tuma lugar den un Renaissance Conference Center totalmente transforma estilo picnic Arubano. Den un sala yen yen e invitadonan a goza di un atardi ameno. Musica tabata den man di Badu y Rincón Boyz y tur dos a duna un tremendo presentacion. E platonan y especialmente e cos dushinan tipico Arubano sigur a cay na agrado di un y tur. Tabata tin varios doorprize, y entre nan dos ticket pa Medellin Colombia cu Insel Air. Quota Internacional of Aruba sigur por mira atrás riba un evento exitoso y asina a logra recauda fondo pa por sigui yuda esnan cu mes tin mester di dje, den nos comunidad.Pa medio di esaki Quota Internacional of Aruba kier gradici tur esnan cu a aporta di un forma of otro, y especialmente esnan cu a acepta nan invitacion pa pasa un atardi ameno, yudando Quota pa yuda nos comunidad.







PROFIEL DI LIDER DI MEP Y PAKICO BOOSHI TA ESUN CU MAS TA RESPONDE NA ESAKI

Nos prestigioso partido MEP ta para dilanti eleccion pa un Lider nobo, pa continua cu e trabao impagabel di nos lidernan anterior, esta nos Libertador sr. Betico Croes, d.f.m., y sr. Nelson Oduber, kende a participa di ta retira di politica, of por lo menos como Lider. Mescos cu nos dos Lidernan menciona ariba, e Lider nobo di MEP tambe mester ta un capitan cu por dirigi e partido cu sabiduria, energia, fe, confianza, y muy en particular den union, den un rumbo y un direccion nobo, guia pa un mentalidad nobo, pa finalmente yega na un era nobo y feliz pa henter pueblo di Aruba. Respondiendo na e invitacion mas o menos 29 aña pasá di nos Libertador Betico Croes, d.f.m., pa subi riba lista di MEP, Booshi a subi e lista como number 19, sin realiza na e momento ey cu e tempo lo a bay yega cu e lo a bay haye dilanti di e reto maximo di su partido, esta e reto di pone su mes disponibel como candidato pa ta Lider di MEP. Betico d.f.m. mester a weita e potencialnan di Booshi cu e a pone su confianza den dje, te pa invit'e personalmente pa join e partido. Cu tur confianza



nos por bisa cu Booshi a sa di cumpli cabalmente cu locual Betico a spera di dje. Mescos cu Betico, bo por ta di acuerdo of no cu Booshi su manera di actua, pero bo mester admiti cu Booshi tabata un di mihornan pa defende interes di Aruba, y e ARUBIANONAN; cu esey door di oponentenan ta wordo traduci den un guera contra Hulanda, ta djis un maniobra pa kita e atencion for di e seriedad di nos posicion den reino. Durante su casi 29 aña den politica, Booshi mester a navega den lamanan bruto pa por a cumpli cu e responsabilidadnan cu su diferente funcion a trece cu nan, esta Parlamentario, Presidente y vice-Presidente di Parlamento, Ministro Plenipotenciario, Ministro, y ultimo aña y mey como Lider di Fraccion den Parlamento; tur e funcionnan aki a contribui grandemente na su experiencia amplio, cu ta haci cu Booshi den tur sentido ta prepará pa enfrenta e reto mas pisá den su carera politico, esta di guia su partido MEP na un victoria den e proximo eleccion na 2013; nos ta kere cu e experiencia cu Booshi a acumula den e casi 29 aña riba tereno politico, ta haci'e e mihor opcion pa ta lider di nos prestigioso partido. E diferente funcionnan cu Booshi ademas a eherce den su partido MEP, esta di comisario, secretario pa asuntonan internacional, vice-presidente, presidente, y e ultimo aña y mey secretario general (alavez lider interino!) ta dune un conocimento amplio di tur locual ta come y bebe den su partido, locual riba su mes ya caba ta casi un garantia pa un futuro exitoso di MEP. Pone acerca e éxito cu e a cosecha recientemente na Quito, Ecuador, unda e a convence Parlatino pa para banda di MEP den su lucha pa mantene nos autodeterminacion, no cabe duda tambe cu interes di Pueblo di Aruba ta bon defendi internacionalmente. Na e momentonan aki Booshi, hunto cu Ady, a caba di enfrenta gobierno di Hulanda (CDA) y AVP pa salvaguardia nos autonomia, defende y protege locual Betico a logra pa su Pueblo mediante nos Status Aparte. Lo no ta nada straño cu contrapartido(nan) lo bolbe acusa Booshi di a busca guera y a falta respet. E meta den e expresionnan ey ta pa e votadornan di MEP no vota pa Booshi bira Lider, pasobra nan sa for di experiencia cu: cu Booshi bo no ta hunga!, ademas Booshi no se compra, y no se vende!

Mescos cu casi 29 aña pasa Betico, aunke no conociendo Booshi "door en door", a pone su confianza den dje, nos ta kere cu Booshi merece boso confianza den e eleccion venidero pa Lider di Partido. Pone den un balance bo evaluacion di Booshi, y lo bo haci e mihor escogencia.

Comision "Booshi Lider"
p/a Papilon 49, tel.: 5698921
e-mail: inteamc@yahoo.es

PEDAGOGIA 2000

"CRUZA E BRUG SIN MIEDO"

STA. CRUZ -- E aña escolar 2010 – 2011 a yegando na su fin. Vakantie ta den porta. Manera tur aña PEDAGOGIA 2000 ta haci su maximo esfuerzo pa prepara e studiante cu ta bay Cruza e Brug di 6de klas di School Basico pa Ciclo Basico – 1 na Colegio Arubano, Mavo, EPB of cualkier otro tipo di school riba nivel secundario. E studiante ta haya un oportunidad unico pa prepara su mes super bon door di participa na e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" . E curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" ta sumamente interesante, valioso y ta duna e studiante e facilidad y posibilidad pa e haci e cambio grandi di school basico pa school secundario bon prepara, cu confianza, trankil y sin miedo. Kico e studiante ta haya den e curso 'CRUZA E BRUG SIN MIEDO"? E curso ta consisti di e siguiente temanan: 1. Crea un Actitud Positivo. 2 . Cruza e Brug (Di School Basico pa Ciclo Basico). 3. Vakkenpakket Ciclo Basico. 4. Motivacion pa Studia. 5. Concentracion. 6. Con Sigui Les. 7. Studieplanning & Time-Management. 8. Watch out!! Peligro!! Clausura y Evaluacion. E curso mes tin un duracion di 20 ora.

Anochinan di informacion:

Juni 20, 2011 (dialuna); Lugar: Colegio Arubano – Playa, lokaal TL6
Juni 21, 2011 (diamars) - Lugar : YMCA – San Nicolas
Juni 22, 2011 (diarazon) - Lugar: Club San Martin na Sta. Cruz.
Ora: 7:00 – 8:00 p.m.

E cursonan lo tuma lugar riba e siguiente fechanan:

Curso I	: Juli 4, 5, 6, 7, 8, 2011	- Playa (Colegio Arubano)
Curso II	: Juli 11, 12, 13, 14, 15, 2011	- San Nicolas (St. Augustinuscollege)
Curso III	: Juli 18, 19, 29, 21, 22, 2011	- Playa (Colegio Arubano)
Curso IV	: Juli 25, 26, 27, 28, 29, 2011	- Sta. Cruz (Mariaschool)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly. Pa mas informacion: cell 562-2119, tel. 585-9774. Email: rr_kelly@yahoo.com

Kico ta e beneficio di e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" pa e studiante?

E studiante: - Ta bira consciente di kico concretamente e cambio ta nifica. - Ta siña tecnicanan pa domina su miedo of nervio pa e school nobo. - Ta siña sinti su mes mas sigur, cu hopi confianza den su mes y den su inteligencia y ta drenta e school nobo trankil; - Ta crea un actitud positivo pa studia. - Ta bon prepara pa cumpli cu e exigencianan di e school nobo. - Sa kico e ta bay haya na school (e vaknan) y sa kico e mester haci. - Ta cla tuma parti na un forma independiente, responsabel y organiza na actividadnan di e school nobo (les, project, groepswerk etc.);

Ta siña con pa organiza y haci uso di tempo na e forma mas efectivo (studieplanning & time-management). - Ta siña domina sistema- y tecnicanan di "CON PA STUDIA" y siña con e mester studia den Ciclo Basico-I.

Dokter Weststrate lo ta ausente for di 20 di Juni pa 3 di Juli proximo

STA. CRUZ -- Dokter Weststrate lo ta ausente for di 20 di Juni te cu 3 di Juli proximo.
Ta recomenda e pacientnan pa den caso di emergencia acudi cerca sea dokter Kiewiet of dokter Luchmun.

Dialuana 4 di Juli, dokter Weststrate lo ta bek na oficina pa atende su pacientnan.

Choller Bull a horta pasta di djente dos biaha

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs 12:30 di merdia na un botica na San Nicolas, unda e conocido choller Bull a drenta y a bay cu cosnan sin permiso. E trahador a bisa cu e no kier duna keho, pa represalia di Bull. El'a bisa cu Bull a drenta dos biaha y cada biaha el'a bay cu un pasta di djente. E prome el'a bende cu un tal F.G. pa dos florin. Polis a topa cu Bull y a detene. E trahador a bay duna keho.



VAKANTIE!

CAR SHOW 2011



Showroom di Garage Centraal Aruba
Diasabra 25 di Juni 2011
9:00 am - 3:00 pm





Garage Centraal Aruba

Procedura nobo pa peticion di Tiara Air Sponsorships

STA. CRUZ -- Tiara Air kier a informa comunidad cu a introduci un sistema nobo pa haci peticion pa Sponsor. Tur Organizacion, Club di Deporte, School, Fundacion, evento nan Cultural of di Comunidad por haci e peticion aki via www.tiara-air.com.



Lesa e terminonan, yena bo formulario y manda esaki online. Tiara Air lo no tuma carta personal tur cos lo bay via e webpage.

Mester manda e peticion un luna prome cu e evento. Tambe no lo duna donacion den efectivo. Danki di antemano pa cualkier pregunta semper por tuma contacto cu nos oficina principal na Sabana Blanco 70 E. Telefoon 588 4272.

Detencion di comerciante H.M. y su señora prolonga

STA. CRUZ -- E detencion di e comerciante H.M. y su señora a bolbe wordo prolonga ayera mainta. Ta asina cu Fiscal a presenta na edificio di Corte pa fortifica su demanda di prolongacion di detencion contra e pareha cu ta wordo sospecha di fraude di belasting. Ayera mainta Fiscal a pidi pa prolonga nan detencion un biaha mas pasobra awor ta sospecha e pareha tambe di labamento di placa. Por a comprende cu ta sospecha cu e pareha aki di fraude di belasting caminda ta papia di miyones di florin cu e pareha aki lo a beneficia di dje. Fiscal awor ta sospecha nan di a usa e placa aki pa beneficia nan mes y esaki e ta considera labamento di placa. Abogado di e pareha mr. Chris Lejuez tabata presente y a trece su defensa pa e pareha pero asina mes Huez Comisario a dicidi cu ta honra e peticion di Fiscal y a prolonga nan detencion cu 16 dia. Ayera e pareha a wordo hiba KIA caminda nan lo keda encarcela pa un tempo prome cu nan lo bolbe presenta dilanti Huez Comisario.



Me levanto en tu fotografía
me levanto y siempre estás tu.
En el mismo sitio y cada día
la misma mirada el mismo rayo de luz.

El color ya no es el mismo de antes,
tu sonrisa casi se borró
y aunque no estés claro yo te invento
en mis pensamientos y en mi corazón.

Nadie tiene un pacto con el tiempo
ni con el olvido ni el dolor
si desapareces yo te encuentro
en la misma esquina de mi habitación....

Cada día que pasa te pienso
y te vuelvo a mirar
cada cosa en su sitio el pasado presente en el polvo mis dedos se juntan
y
quiero tenerte cambiando conmigo oohhh

No he movido tu foto y el tiempo
los años si me hablas de lejos procura avisarme temprano y así
controlarme...

Me levanto en tu fotografía
cada día invento una actitud
y aunque no se note el blanco y negro uhhh no me desespero
uso mi imagiiiinación.

More lyrics: http://www.lyricsmania.com/tu_fotografia_lyrics_gloria_estefan.html
All about Gloria Estefan: http://www.musictory.com/music/Gloria+Estefan

Nos kier a invita ruman nan, tanta & omo nan, primo-(a) nan, sobrino-(a) nan, swa & cuñanan, amiganan, bisiña & conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa na Mami Eda Angela Weller-Rasmijn su di cuatro luna di fayecimiento cual lo tuma lugar Diasabra, 18 Juni 2011 pa 7:00 PM na Misa Inmaculata Concepción na Santa Cruz.

Awe nos ta di fiesta,

Mr. Funny face

a cumpli su big 6 y e ta cla pa eerste klas! Hopi sunchi ta bin parti bo mami Susan, bo papi, rumannan, tantanan,omo, madu cu padu,oma, pepe Julie y demas famia. Cu papa Dios drama su bendicion ariba bo lil sunshine.



Mañan diadomingo ta bira super grandi nos

Shenna



Nos ta bay celebra den grandi?? Of no tin nada?? Bo gang tey pa celebra hunto cu bo den grandi. Laga sa unda e fiesta ta pa nos yega. Shenna, bo ta haya pabien di Cammy cu ta bisabo ban bebe, di Jacky cu ta bisabo wak bo yega cu cos di bebe y di Jenny, Fabby, Haro, Sola. Tur ta manda bisa bo yega cu cos pa nos bebe.

Mañan diadomingo nos ta bay bebe bebe bebe bebe bebe bebe pasobra tin cos pa nos bebe, **Nenna**

ta bay haci aña y nos ta bay celebra cu ne manera nos lema ta bisa bebe bebe, ta Rubiano nos ta".

Nenna, bosa caba, pabien ta bin di full bo gang cu ta stima bo. Cammy, Jacky, Sola, Fabby, Haro y Jenny. Ban bebe, ban bebe.



Hiep Hiep Hooeeerrrrrraaaaaaaa
Awe nos ta canta & celebra un aña mas di



ABIGAIL WERNET!!!

E ta haya pabien di parti full su famia, di parti tur e Managernan di MCD & di henter e crew nan loco cu ta wardando ribo bo treat, Abi, sino no bin traha mañan mes ! ! ! ! hhahhaa jk.
Cu Abi cumpli hopi aña mas di bida ta nos sincero deseo & pa Abi pasa un dushi dia awe ! ! !
Pabien ABIGAIL , hopi aña mas di bida! ! !

Awe nos ta canta happy birthday for the sweetest gift ever given by God,



JUAMY IGNACIO

Sunchi na monton ta bin di parti bo mami Susan, braza ta bin di parti bo ruman, tantanan, omo, primo, masu cu padu, oma y demas famia. God bless you my boy!

Cu full stock di Tucson, i30, Sonata y mas

Vakantie Car Show diasabra awor dia 25 di Juni na Garage Centraal Aruba

STA. CRUZ –Diasabra awor dia 25 di Juni, Garage Centraal lo celebra e yegada di e dushi temporada di vakantie, cu e celebracion di e Vakantie Car Show. E car show aki lo tin specials den autonan disponibel na Garage Centraal Aruba, tanto Hyundai, Mercedes Benz como Isuzu y autonan segunda mano. Particularmente e lineup di Hyundai ta uno hopi interesante e aña aki, cu introduccion di autonan manera e Hyundai Accent cu Elantra den nan version nobo. Pa e edicion aki tin un stock completo di autonan manera e popular Tucson, cual recientemente a haya premio di Avto Panorama como 2011 Car of the Year, ademas di otro premionan manera e "2011 Best Crossover of the Year 2011" di UAE Wheels of "2010 Vehicle Satisfaction Award di AutoPacific. Otro auto cual ta resalta den e car show aki ta e i30, un auto crossover cu hopi espacio pa pasaheronan y carga, cual ta hacie un auto familiar di hopi aceptacion na Europa, te cu a ser glardona como "Best Compact Family Car" dor di Auto Express na UK recientemente.





Esakinan ta djis ehempelnan di e nivel di calidad cu Hyundai su autonan ta ofrece awendia,tur na prijs hopi razonabel. Otro beneficio importante cu ta e nivel di consumo di combustibel, cual den autonan Hyundai ta asina bon cu a ser declara door di e Environmental Protection Agency (EPA) di Merca como e line-up di autonan mas fuel efficient riba mercado. Naturalmente, lo tin banconan presente pa colabora cu esnan cu desea di yega na nan auto nobo y henter e staff di Sales di Garage Centraal Aruba lo ta pendiente pa atende cu tur pregunta cu esnan interesa den un auto nobo por tin. Garage Centraal Aruba ta sinti hopi orguyo di por ofrece Aruba locual ta e mihor line-up di autonan den historia di Hyundai, y ta invita henter Aruba pa bishita Garage Centraal Aruba su showroom diasabra dia 25 di Juni entre 9'or di mainta cu 3'or di atardi pa e Vakantie Car Show 2011.

Participacion di Comision Dakota Lifida

STA. CRUZ -- SV Dakota Lifida Menor a ricibi un invitacion di Club di Futbol Atletiko Tera Cora Bonaire (A.T.C.) pa un Torneo Internacional di Futbol. E Torneo Internacional aki tin como meta; - · Promove futbol na e isla di Bonaire. - · Stimula hobennan na Bonaire pa participa den e deporte di futbol. Isla Bonaire a scoge pa invita un ekipo di Aruba pa yuda nan cu nan proyecto prestigioso aki. Esaki lo ta prome biaha cu un Torneo Internacional di e division aki (edad 14 -15 aña) lo wordo organiza na Bonaire. Dakota Menor a ricibi a invitacion aki como cu Dakota Menor ta e ekipo cu ta actualmente invicto na Aruba y alavez primer lugar riba e standings di Campeonato 2010-2011. E Torneo Internacional aki ta ser organiza pa A.T.C. conhuntamente cu F.F.B.(Federashon Futbol Boneriano) .Fecha di e Torneo aki lo ta: 28 di Juli – 1 di Augustus 2011.Tur wega lo tuma lugar den Stadion Kralendijk na Bonaire. SV Dakota Lifida Menor lo ta representado L.I.F.I.D.A. y Aruba den e Torneo aki. Como cu Dakota Lifida Menor lo ta representando LIFIDA y Aruba, nos a dicidi di reforza nos ekipo cu tres hungador di otro ekipo. Nos lo ta viahando cu 23 hungador y 7 dirigente, un total di 30 persona. Siguientemente nos ta publica e nomber di e Delegacion di Dakota Menor cu lo viaha: Michael Quant, Alafaron Felipie, Hubert de los Santos, Nickenson Paul, Jimmy Valderama, Israel Jesus Watanabe, Benedicto van der Biezen, Jamemar Jame, Garrick Dowers, John Leo, Owen van der Wijne, Ashton Charles, Agmyr Arends, Ashnar Quandt, Randell Gross, Johnson Rincon Malik Heyliger, Avner Torres, Cristian Rojas, Christopher Leo, Franklin Ortiz(refuerzo di Nacional), Gerald Moretta(refuerzo di Britannia), Junior Arismendi (refuerzo di Washington). Lider di Menor: Mercedes "Mechi" Tromp, Dirigente Dakota. Lifida: Thalysia Hessen. Entrenador: Franklin Priest. Ass.entrenador: Elvis Arends. Entrenador fisico: Richard Vermeulen. Masajista: Tine. Materiaal beheerder: Marvick Charles. Delegacion di Dakota MENOR por completo a tene varios actividad pa recauda fondo pa realiza e viahe aki. Entre otro 2 venta di rifa y un Koffiemorgen. Pero mirando e corto tempo cu ta resta nos nos kier a haci un suplica na nos Comerciantenan pa por fabor yuda y contribui pa asina nos muchanan por realiza e viahe aki. Cualkier suma di donacion of sponsoring lo keda altamente aprecia. Di antemano nos kier a gradici cada comerciante cu di un forma of otro lo coopera cu nos pa asina nos cumpli cu nos deseo nan. UN BARIO...UN TEAM...DAKOTA UNI TUR DIA!!!



Uni cu Nos y Conoce Nos Piscanan

Tema di Dia di Piscador: Union y conoce loke ta di nos

STA. CRUZ -- E aña aki Dia di Piscador ta introduci un aspecto educativo adicional na e celebracion internacional door di expone nombernan di pisca na Papiamento specialmente pa nos hobennan di school. E iniciativa aki ta sali for di propio hobennan di school cu ta bin Hadicurari regularmente busca informacion. Resultado di esaki ta cu e biaha aki lo tin un stand special cu exposicion di piscanan di Aruba y nan nomber. Esaki por ser mira riba e poster caba como primicia pero mas cu claro lo tin mucho mas diadomingo 26 na Centro di Pesca Hadicurari su dia di famia

UNI CU NOS Y CONOCE NOS PISCANAN:

E lema pa e aña aki ta: Uni Cu Nos y Conoce Nos Piscanan. Un tema cu ta refleha dos balor di e fundacion. E union cu e ta trata di stimula entre piscadornan di tur distrito di Aruba na un banda y na e otro banda un invitacion pa conoce nos piscadonan. Cuando pisca abo conoce na Papiamento. Nombernan cu ta refleha e herencia di indjan manera kitokito, arabouti, chocheibi y otronan cu ta mustra nos bastardizacion di Hulandes manera Hilisterchi (gele startje), Robeki (rood bekje) y ainda otronan cu ta netamente papiamento manera Pishiporco, Piscaray y Barbishi.

Tur esaki ta parti di un proyecto continuo di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca su seccion di Pesca y Centro di Pesca Hadicurari. Sr. y sra. Franken conhuntamente cu Byron Boekhoudt y piscadornan di rond Aruba manera Arthur Giel y otronan. A bin ta compila nombernan di pisca na Aruba y na papiamento.

Parti di e trabou aki a keda compila den e poster y tambe lo keda exponi na Hadicurari diadomingo 26 di Juni proximo durante e grandioso celebracion di dia di piscador. Un y tur ta invita y entrada ta gratis.

HOPI ACTIVIDAD NA HADICURARI DIA DI PISCADO: Riba diadomingo 26 di juni benidero lo tene e celebracion di Dia di Piscador na e pier y centro na Noord. Ademas di un torneo di pesca cu hopi premio atractivo, lo tin un festival di cuminda crioyo cu varios stand di cuminda na prijs di famia. Keri keri, pisca hasa, aw'i playa, seafood mix y mucho mas. Mas cu claro e ambiente tipico di piscador, cu su musica tipico y banda musical, lo deleita un y tur henter dia. Lo tin homenahe na baluartenan di mundo di piscamento conforme e tradicion di Hadicurari y varios sorpresa mas.Lo tin tambe un exposicion amplio di nombernan di piscanan na papiamento pa asina duna realce na e tema: Uni cu nos y conoce nos piscanan.



E proyecto aki ta e parti educativo cual Hadicurari y LVV ta investiga y distribui informacion di nos lama, piscamento y e tradicionnan rond di e piscado y su famia.

Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta traha pa fomenta union entre piscadornan y ta stimula e bunita tradicionnan di piscado, e cultura di piscamento di Aruba y centronan di pesca rond nos isla.

Pa mas informacion por tuna contacto cu:

Sr. Francisco Franken
Centro di Pesca Hadicurari, Berea di Piscador 1, 586-6610





Uni cu Nos y Conoce Nos Piscanan

Dia di Piscado 2011

Diadomingo 26 di juni 2011

Torneo di Pesca y Dia di Famia

Torneo di Pesca
cu hopi premio pa piscado
Exposicion di nomber di pisca
na papiamento pa hoben di scol
Bar y cushina bon surti
Pisca Fresco na benta
Ambiente ameno
canto di lama
Fiesta Bailabel
cu Banda Musical y mas

Captain's meeting
diabierna 24 di juni 2011
8 p.m. na Hadicurari

HADICURARI

SantaRosa



CADENA ALEXANDER FECHA : 17 Juni 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	4826	2722	6521	3310	0179
	8458	9628		2875	
	8853	1294		4414	
LOTTO DI DIA		23-09-29-13-05			
MINI MEGA		18-04-12-27			
MEGA BALL		05			
ZODIAC		4474 Virgo			

CLASIFICADO

TA BENDE

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Un motor completo pa

Ford Explorer Sport Trac 2002

Por tuma contacto:

660-5756

TA BENDE

Ta bende: 10 compressor di airco di Yaris 2000 te cu 2005 nan ta nobo nobo awg 699,- (each) **pa mas informacion por yama 586-8180**

Computer Les

Principiante/Avansa:
Word – Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet
Orarionan:
JUNI 8am te 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm
MUCHA VAKANTIE
Afl.50 pa siman
Tel.5880950-7438585

Les di Idioma

✓INGLES
✓PAPIAMENTO
Den grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta –Atardi of anochi
☎ 5825893

TA BUSCA

pa huur cas 3 kamber

Afl. 1.200,= pa luna

Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Cas pa cumpra pabao di brug te cu Afl. 150.00,= Tuma contacto cu: 661-5516

TA BUSCA

pa cumpra tereno 400m2 eigendom

Tuma contacto cu: 661-5516

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den e mall riba e laundry.

SERVICIO

Si bo kier traha cas of ta busca pa huur cas of apartament nos por yudabo cu huur y cu financiamento pa cumpra pa cumpra:
661-5516

TA BENDE

Gordura
Ta bende gordura di calidad pa pone bo mata y frutanan crece. Pa 6 florin pa saco di 50 liber. Mas di 20 saco nos ta entrega .
tel: 731-4555

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BUSCA

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Casnan y apartamento pa huur pa cliente Tuma contacto cu: 661-5516

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

COURSES 2011



	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing Management	Afl.250 New!	May 6

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

Rijles

Afl. 275,00 SO!
HERMUS Rijschool
5826732 / 5943263

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

Premiacionnan individual di futbol femenino di AVB

CATEGORIA INFANTIL:
Mihor keeper:
Shamika Mathilda
Mihor defensa:
Dailinis Toro
Mihor medio-campista: Jeandra Thiel
Mihor delantero:
Jo-Anny La Bega
Goalgetter:
Destiny Arends (29)
MVP: Destiny Arends

Rookie 2011: Misha Kelly
Hungador prometedor: Sisi Tromp
Best Coach: S.V. The Rose (Eleonore Derksen)
CATEGORIA JUVENIL:
Mihor keeper:
Itaty de Cuba
Mihor defensa:
Celina Tromp
Mihor medio-campista: Leticia Quandus
Mihor delantero:
Lurianny Dirksz
Goalgetter:
Sharla Noguera (3)
MVP:
Ginayla Geerman
Hungador prometedor: Michella Ruiz
Best Coach: S.V. Savaneta Stars (Desiree Faro)
CATEGORIA JUNIOREN:
Mihor keeper:
Norann Tromp
Mihor defensa:
Donnevier Luitjes
Mihor medio-campista: Kimberly Geerman
Mihor delantero: Lissandra Fradl
Goalgetter:
Mylene Croes (8)
MVP:
Mylene Croes
Best Coach: S.V. Britannia (Roberto Geerman)
CATEGORIA ADULTO:
Mihor keeper:
Priscella Trimon
Mihor defensa:
Ludmila Geerman
Mihor medio-campista: Shayen Clarissa
Mihor delantero: Milvienne Henriquez
MVP: Desiree Faro
Best Coach: S.V. RCA (Rafael Vanegas / Sjurendy Granviel)



Vakantie cu Kids Universe Summer camp

Kids Universe ta ofrece un Summer camp atractivo pa nos muchanan

STA. CRUZ --Bo ta pensando con pa yena e vakantie di bo yiu(nan) cu un programa placentero y varia? No pensa mas, Kids Universe tin e solucion pa bo. Kids Universe Summer camp ta ofrece muchanan di 4 te cu 10 aña di edad un vakantie inolvidabel bao guia di personanan cu experiencia y habilidad pa traha cu mucha. Muchanan lo experiencia un siman yen di actividadnan sano. Nan lo haci diferente excurcion educativo e.o. bishita na: -Brandweer, -Ostrich farm -Butterfly farm, -Atelier di arte. Nan lo participa na workshop bao di guia di profesionalnan den nan ramo p.e.: -Capoeira, -Musica, -Drama, -Cushina y Movecion. Por ultimo nan lo haci mas actividad y salida recreativo manera: -Obra di man, storia y cuenta, -salida pa Cinemas (esakinan ta djis algun actividad programa, pero tin mas actividad plania). Kids Universe ta brinda 4 siman di camp. Cada siman lo tin un programa diferente pa e muchanan. Siman 1: 11-15 Juli, Siman 2: 18-22 Juli, Siman 3: 25-29 Juli, Siman 4: 1-5 Aug. Orario lo bay ta di dialuna pa diabierna di 8'or di mainta te cu 5'or di atardi. Pa informacion adicional tocante pago, prijs y inscripcion por tuma contacto cu nos na 5630952 entre 4'or – 7'or. Mayornan por pasa personalmente entre 27 di Juni y 1 di Juli 2011 pa haci e pago pa e camp. Tambe por bishita nos facebook pa mas informacion. Cuponan ta limita! Yama awe mes pa reserva esun di bo yiu.

Na Santa Cruz:

Problema formal cu cacho razo cu a morde doño y miembro di famia

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi cu urgencia diahuebs 4'or di atardi, na un cas na Santa Cruz, unda un señora a bisa polis cu su cacho a morde tres miembro di su famia. El'a bisa polis cu su cacho Spotje a morde tres miembro: e señora B.T. cu a haya mordi na su pia banda drechi, e homber W.T. cu a haya mordi na tur dos braza, mientras e dama D.T. a haya mordi na su pia robez. E señora a bisa cu e cacho no kier laga ningun hende sali di e cas, mientras cu e victimanan mester a bay poli. E experto di cacho a bin na e sitio y cu hopi problema a logra domina Spotje. Fiscal a duna ordo pa pone Spotje drumi.

Entrega di certificado di cursonan Frances

STA. CRUZ -- Siman pasa Alliance Française d' Aruba a haci entrega di certficado na 20 cursista cu a sigui cursonan Frances na diferente nivel. Esaki a tuma lugar den un ambiente masha ameno na Frank Conway Room di Casa del Mar Hotel. Pa curso di Principiante a gradua: Aracelis Bernabela, Shirley van der Biezen, Carlos Croes, Lisette Croes, Erla Tomp, Ruth Francees, Lisette Geerman, Yolanda Pronk (mihor graduado) y Gracita Rombley. Pa curso Intermediario: Denis Barraza, Fernando Rigaud, Jenny Tromp, Nicholle Vrolijk, Carola van Vuurden y Yolanda Wernet (mihor graduado). E graduadonan pa curso Avanza I ta: Julienne Curiel (mihor graduado), Brenda Every, Djamila Oduber, Carl Rijsdijk y Maricela Wever. Cursonan nobo di Frances lo cuminsa riba 23 di Augustus pa un periodo di 4 luna. Presidente di Alliance Française d'Aruba, sra Nelly Aal, a felicita e graduadonan y a invita nan pa join e Café Français cu ta tuma lugar tur prome diasabra di luna pa asina practica Frances. Riba e potretnan ta mira e grupo di Principiante, di Intermediario y e grupo Avanza I cu nan respectivo docente Joan Driessen, Maria da Silva y Mercedes Josiah.





Caminata Organisa Pa Estrella Taekwondo Center

Estrella Taekwondo ta organisando un caminata pa diadomongo awor.
Esaki ta pa juda nos recauda fondo, pa asina nos por representa Aruba den luna di oktober na Orlando,Florida den e competencia "Daedo Truescore International Open 2011". E caminata aki ta tuma lugar dia 19 di juni 2011, e ta caminata ta start 8:30 am.
E ta sali for di Wai Fat supermarket na e crusada di Matividiri, y ta caba aki tambe.
E ta costa solamente Fl.5,- pa persona.
Estrella Taekwondo kier a invita un y tur pa bin cana cu nos ariba e dia aki y regala Papa un mainta diferente.
Di awor aki caba Estrella Taekwondo Center kier a desea tur Tata un Feliz dia di Tata.
Nos ta warda boso diadomingo.

Nan ta sigui domina e mercado

LA ESTRELLA TA DUNA PROME LUNA DI INTERES GRATIS Pa cada transaccion clientenan tin chens di gana un brommer como premio

STA. CRUZ -- Cu su sucursalnan situa den Layex Building na Oranjestad, banda di Crown Electronics na Dakota y na Noord como tambe na San Nicolas, La Estrella a caba di lanza un campaña cu ya caba ta percurando pa un cantidad di clientenan nobo. Cu e promocion aki, clientenan cu "pawn" a cambio di un fianza, NO ta paga interes den e prome luna. La Estrella ta cla pa celebra su 10 aniversario e aña aki y a lanza un cantidad di promocion pa tur su fiel clientenan. Ya caba den e luna aki, tur hende cu haci cualkier transaccion ta ricibi un coupon cu nan lo por gana un brommer cune. Sea ta "pawn" pa un fianza nobo of paga riba bo cuenta existente, tur cliente ta participa. La Estrella sin duda ta un di e companianan cu ta trata su clientenan manera un berdadero rey. No solamente pa e servicio unico cu nan departamento di "Servicio na Cliente" ta duna na tur hende cu haci uso di nan servicionan, pero tambe pa e campañanan promocional cu nan ta tene a base semanal. Cu e promocion nobo, e cliente cu "pawn" na un valor di por ehempel 100 florin, lo mester paga solamente 100 florin cu e paga e debe den menos di un luna di tempo. Di e forma aki La Estrella ta duna bek na su clientenan, cu mester probecha mesora e luna aki, pasobra lo no cobra interes si cancela e cuenta dentro di un luna di tempo.



Dedica na Jermeen Robert
riba dia di tata

Mañan ta Dia di Tata
Na school mi a traha bunita regalo pa tata
Pero unda tata ta??
Mi ta rondia tata pero mi'n por haya tata.

Mami a bisami "tata a bay cerca papa Dios, pero ki dia tata ta bin bek???
Mi ta haya tata su falta hopi.

Mi ta pone mi regalo na tata su potretnan den kamber,
Ora ami cu mami bay bishita tata, unda tata ta drumi y mi ta cuminda tata cu un buks,
mi ta puntra mami p'e bisa tata pa bin cerca nos
Mami ta bisa: mi tata ta cuida nos cerca papa Dios.
Tata ta haci hopi falta.
Mi ta chikito pero cu un curazon grandi cu stimacion pa tata!
Su prins Shane Jermeen Robert



Danki parlamentaria Jansen-Varlack pa comproba mi punto:

Nivel di cierto parlamentarionan ta laga hopi di desea

Algun dia pasa mi a haci e observacion dicon e pueblo no por haya e calidad di trabao di tur nos parlamentarionan pa locual nan ta wordo paga.

Pa ilustra e observacion, mi a referi na un ehempel door di haci un simpel pregunta:
Dicon e actividad di Carubian Festival no por a wordo organiza riba e diabierna en vez di durante e siman y asina evita cu muchanan cu tin cu bay school e dia siguiente mester tabata riba caya? Wel, ata miembro di parlamento señora Jansen-Varlack ta confirma cu mi observacion cu su reaccion ('Ta lamenta critica incorecto y infunda di hende cu mester sa mihor').
Algo asina simpel e no por a contesta.
Na su lugar mi ta haya un 'hustificacion' pa e festival y un intimidacion cu e pretencion pa no tribi di cuestiona nada of habri mi boca como 'un hende cu mester sa mihor'.
Cu su reaccion e ta parce cu e a perde tur nocion di realidad.
Pasobra ami, formando parti di e comunidad aki, tin e derecho democratico di haci mi preguntanan of observacionnan den priva of publico na nos miembronan di parlamento ki ora cu mi kier.
Riba dje, locual mi a remarca no ta un secreto: e nivel di cierto parlamentarionan ta hopi abao! Sali papia disparatenan of felicita algo of un mandatario tur dia, no ta contribui pa hisa e nivel en general di nos parlamento.
Un gran parti di e habitantenan di San Nicolas kier mas actividad economico pariba di brug, pa asina nan no tin cu biaha tur dia pa e otro parti di e isla pa nan trabao.
Esaki lo ta un alivio tremendo pa nan cartera door cu nan lo no tin e gastonan di transporte cu na su turno por wordo usa den e economia local.
Cu tur bon intencion di e festival, ami no ta wak con e festival aki lo por trece un beneficio economico pa San Nicolas.
Pa prome e mayoria di e poco negoshinan comercial cu a resta na San Nicolas, ta cera den anochi.
Y esunnan cu ta keda habri pa e festival, mi ta sigur cu nan lo no bende hopi of algo.
Awor un hende mester tin hopi fantasia pa kere cu un turista cu bishita e festival, ta bay pa cumpra un camisa na Lucky Store.
E maximo cu e lo cumpra por ta un T-shirt, un souvenir of algo di consumo.
Tambe e ta mas probabel cu algun di e bishitantenan local, lo cumpra algo di come of bebe en bes di cumpra un sapato.
Dus 'inversionnan' grandi manera e parlamentaria kier laga hende kere cu e festival aki lo tin, no ta valido. Riba dje, e formula di un festival cultural pa San Nicolas no ta nada nobo of creativo.
Den pasado tabata tin Sanifesta, Sanifete y algun otro mas. Ki 'inversionnan' grandi nan a trece pa San Nicolas?
E Carubian Festival ta nada mas cu un actividad cultural: un atraccion.
E ta tristo pa mira con un parlamentaria di San Nicolas ta defende su oportunidad di sali cu potret den corant en bes di bin cu ideanan economico factibel cu por wordo realisa den menos cu dos aña.
Asina e habitantenan di San Nicolas por beneficia di algo real en bes di scucha mas plannan y promesanan cu lo wordo realiza den futuro.
E ta algo manera 'De mensen blij maken met een dode mus'.
No ta tur cos cu e parlamentaria a skirbi den su reaccion ta mal informacion of manipulacion.
Mi tin cu admiti cu mi ta comparti e ponencia di 'de beste stuurlui staan aan wal'.
Pasobra parlamentaria Jansen-Varlack a demostra cu 'de beste stuurlui' sigur no ta den nos parlamento, cu excepcion di algun!
E tempo di cumpra hende cu 'spiegeltjes en kraaltjes' (awendia pone un banda musical toca), ta pasado.
Un festival cultural ta 'most welcome' si e wordo organiza riba un diabierna of diasabra.
Pero un desaroyo economico real pa pariba di brug, ta mas necesario!

Mihor e parlamentaria cuminsa haci su trabao manera ta wordo spera di dje en vez di trata di hunga sabi, kere cu tur hende ta ciego y bobo of perde energia y tempo riba observacionnan di 'hende cu sa mihor'.
Te un otro oportunidad (BTW, te ainda mi no a tende dicon e actividad cultural aki mester a wordo organiza durante e siman).

E. L. T.

Candela grandi di mondi na Pavia









Diahuebs den oranan di mainta 911 ta ricibi yamada di un candela grandi di mondi patras di Codemsa cu ta yegando un cas.

A despacha un truck di bombero cu urgencia na e sitio y na nan yegada enberdad candela di mondi grandi unda e vlamnan tabata jegando un cas. Brandweer a presenta y domina e candela. Algo prome cu 3or atardi atrobe brandweer mester a bay pa e candela cu a bolbe sende y bira mas grandi e biaha aki

Varadero Bar & Restaurant

Tel:5883840-7379326

Varadero ta invita un y tur pa bin pasa dushi diasabra cu nos happy hour 2x1 di 8 pa 9 or disfruta despues cu ambiente di e banda RELAX. Pa cuminza celebra dia di tata diadomingo cu caha di orgel 2 or di atardi y nos special di nos dushi y variado menu feliz dia pa tur tata di aruba y mundo boso tur ta special.

Special :

Camaron breaded of garlic afl 20
Squid breaded afl 20
Calco stoba of breaded afl 22
Mochi di pisca afl 20
Keri keri afl 18
Steak afl 18
Galiña afl 18

Pinchos di seafood and chorizo afl 22

Tur cuminda ta bin cu un sopi free. Nos ta habri Diabierna 4:00pm-11:00pm Diasabra 2:00pm-11:00pm Diadomingo

Asunto di iregularidad cu cheque

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 10:30 di mainta, na Dakota na un centro pa hubentud, pa un intermediacion. Na e sitio, polis a papia cu e señora C. kende a bisa polisnan cu su trabao ta controla transaccionnan financiero di e centro. El'a bisa polis cu el'a haya un asunto un tiki straño cu un cheque y a bay pone su supervisor T na haltura di e caso, kende na su turno a bay bisa W.H. Esaki a pone cu L. a rabia formal y a cuminsa zundra. El'a rabia y a zundra. Despues di un rato el'a bay y a bolbe cu e mesun zundramento. Polis a intermedia.

Choller Bull a horta pasta di djente dos biaha

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs 12:30 di merdia na un botica na San Nicolas, unda e conocido choller Bull a drenta y a bay cu cosnan sin permiso. E trahador a bisa cu e no kier duna keho, pa represalia di Bull. El'a bisa cu Bull a drenta dos biaha y cada biaha el'a bay cu un pasta di djente. E prome el'a bende cu un tal F.G. pa dos florin. Polis a topa cu Bull y a detene. E trahador a bay duna keho.

TA BENDE

Tereno eigendom den naturaleza di Santa Cruz 3000m2 Afl. 75,- m2 Tuma contacto cu: 661-5516

TA BENDE

un cas na paraguana (noord) ku 3 camber,2 baño, 2 apartamento y 1 cuarto pa servicio. Prijs alf. 560.000,-/$ 314.607(negociabel) Jama 5937118. Email: wetronv@gmail.com
website: www.wetronv.com

Ta huur

Tremendo cas na Alto Vista 3 kamber y 2 baño Pa 1.600 Afl sin muebles 2000 florin muebla
Yama: 661-5516

TA BENDE

Localidad comercial pa huur grandura 50m2 situa centro di Aruba, preferible den area di Oranjestad - Santa Cruz.
Pa mas informacion yama 660-5756

For rent

3 Commercial Spaces in Downtown Oranjestad
2 for Boutique, store or office! Ideal for bar, coffeeshop or restaurant
Very good offer
Yama: 661-5516

Ta Busca

pa cumpra urgente un cas banda di caminda te cu
Fl. 200.000
Yama: 661-5516

Canal 22

tin mester di:

UN VIDEO EDITOR

cu experiencia Manda bo aplicacion pa:

quality.aruba@gmail.com

TA BUSCA

pa cumpra tereno cu view den area di Paradera te cu Noord
Tuma contacto cu: 661-5516

SERVICIO

Si bo bai den aanmerking pa cumpra cas via pensioenfonds Yama nos, nos tin e interes di mas abao
PA MAS INFO 661-5516

BON OPORTUNIDAD -- TA HUUR:

1. Espacio comercial na Sta. Cruz -- bon situa -- ariba caminda principal.
Tamanjo chikito - Afl. 750.00 mensual
2. Espacio comercial na Sta. Cruz -- bon situa -- ariba caminda principal
Tamaño mediano -- Bon pa Beauty Salon -- Afl. 1250.00 mensual
3. Un Snack-take away situa na Sta. Cruz -- bon situa -- ariba caminda principal
Afl. 750.00 mensual
4. Ta huur cas grandi na Papilon
3 kamber - 2 baño -- Mester haci poco trabao di renovacion/mantencion
Afl. 1000.00 mensual (prijs negociabel depende di trabaonan di renovacion -- Si huurder haci e renovacion, lo haya e prome lunanan di huur gratis)
Pa mas informacion, por contact: ECRO REAL ESTATE, Edmond Croes - 739-0101

TA HUUR

Apartamento luhoso na huur na Westpunt 13-K. E ta sumamente bunita y na un lugar na Noord pa relax, sosega y tranquilidad y paz. E huur ta no-muebla. Prijs Afl. 1.400,- pa luna. Pa mas informacion yama 594-1402.

TA BUSCA

Un cas pa huur 3 of 2 kamber semi muebla en vecindario Paradera, Sta. Cruz, te cu Pos Chikito.
Prijs Afl.1350
Yama 593-61-87 despues di 12'or di merdia

TA BENDE

Jack Russel Terrier Puppies 1st vacine + worm Treatment. Born 15 april 2 male each for Afl 450. Tel:5823815/ Cel:5641654

TA BENDE

TA BENDE UN BUS NISSAN 2002 pa 12 persona
PRIJS: Afl. 8.900 O.B.O.
STANDARD, DIESEL RADIO, AC.



TA BENDE

Mi ta bendiendo un Suzuki swift anja 2009 den bon condition

Por jama na 7499390

Dilailah Beauty Clinic

Paketenan special pa dia di Tata
1 Corte , Manicure ,Pedicure
2 Facial ,manicure ,Pedicure
3 Back massage ,Manicure ,Pedicure
y mucho mas.

Cumpra un Giftcertificate y regala papa

Papa pasa un dia inolvidabel!!!!

Nos ta situa den Centro Comercial Noord
of yama nos na Tel:5867272 / 7303327

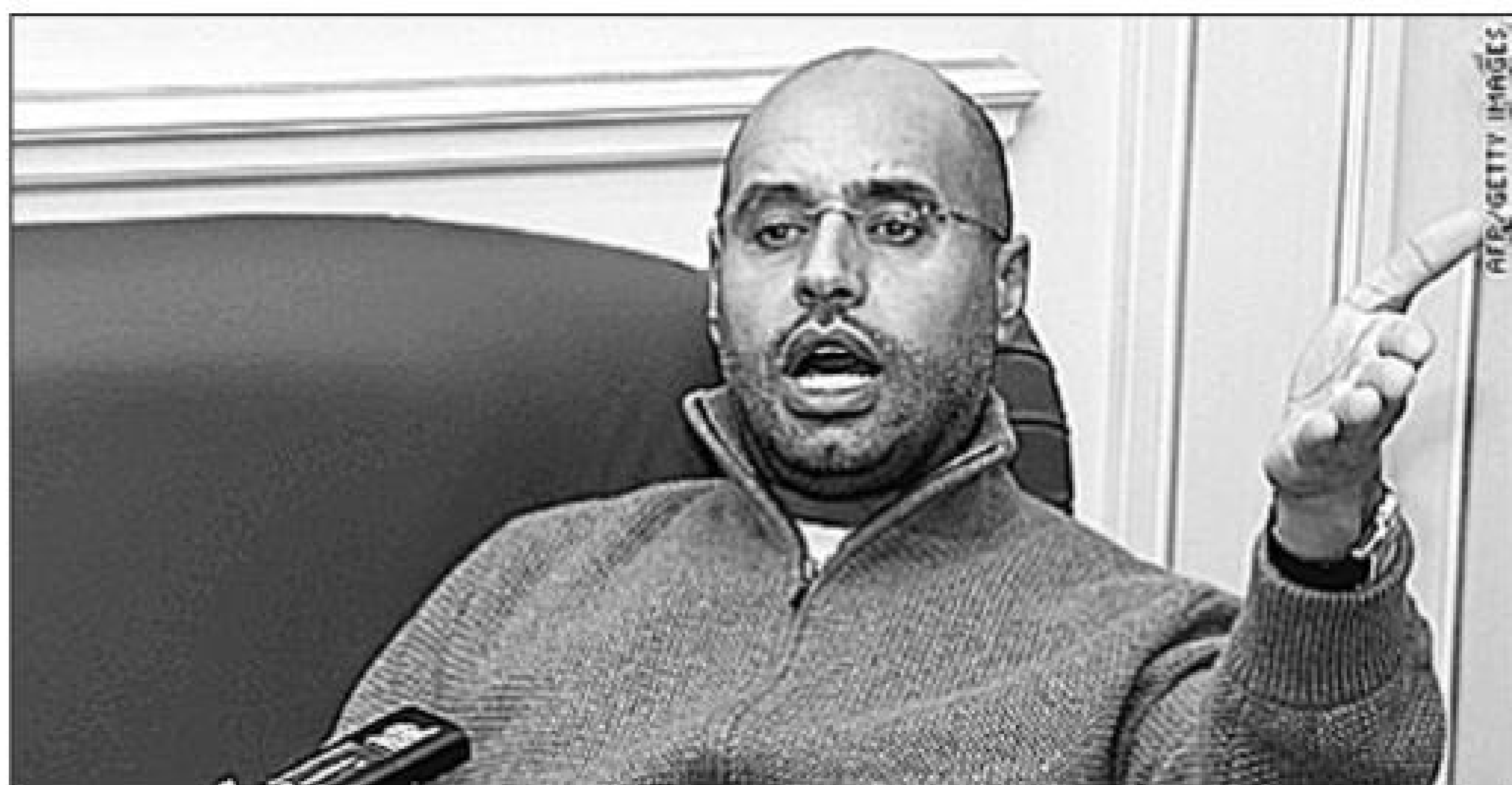
NOTICIA INTERNACIONAL

Angelina Jolie na Turkia pa reuni cu refugiadonan Sirio



Ankara= E artista Angelina Jolie, un embahador di bon boluntad di basta tempo pa Nacionnan Uni, su agencia di refugiado, a yega Turkia, ayera, pa bishita refugiadonan Sirio, den un biaha di perfil halto, cu ta enfoca riba e atencion di miseria cu e ciudadanonan ordinario ta biba aden, kendenan a huy for di violencia den e turbulente Siria. Oficialnan provincial di Hatay, tabata tin Van-nan pa e biaha pa Altinozuy y co'i hunga a ser carga for di e avion, pa un di e Van-nan di e convoy di Jolie. Mas di 9.600 homber, muher y muchanan Sirio a huy for di nan país, bay Turkia pa huy di violencia, incluyendo un ofensiva militar na Jisr al-Shugur. Angelina Jolie, a ser nombra embahador di bon boluntad pa e oficina di Nacionnan Uni, pa refugiadonan, for di 2001 y a bishita mas di 20 pais, pa enfatiza e dolor dii miyones di hendenan y pa pidi pa nan proteccion.

Eleccionnan lo por tuma lugar dentro di tres luna na Libia



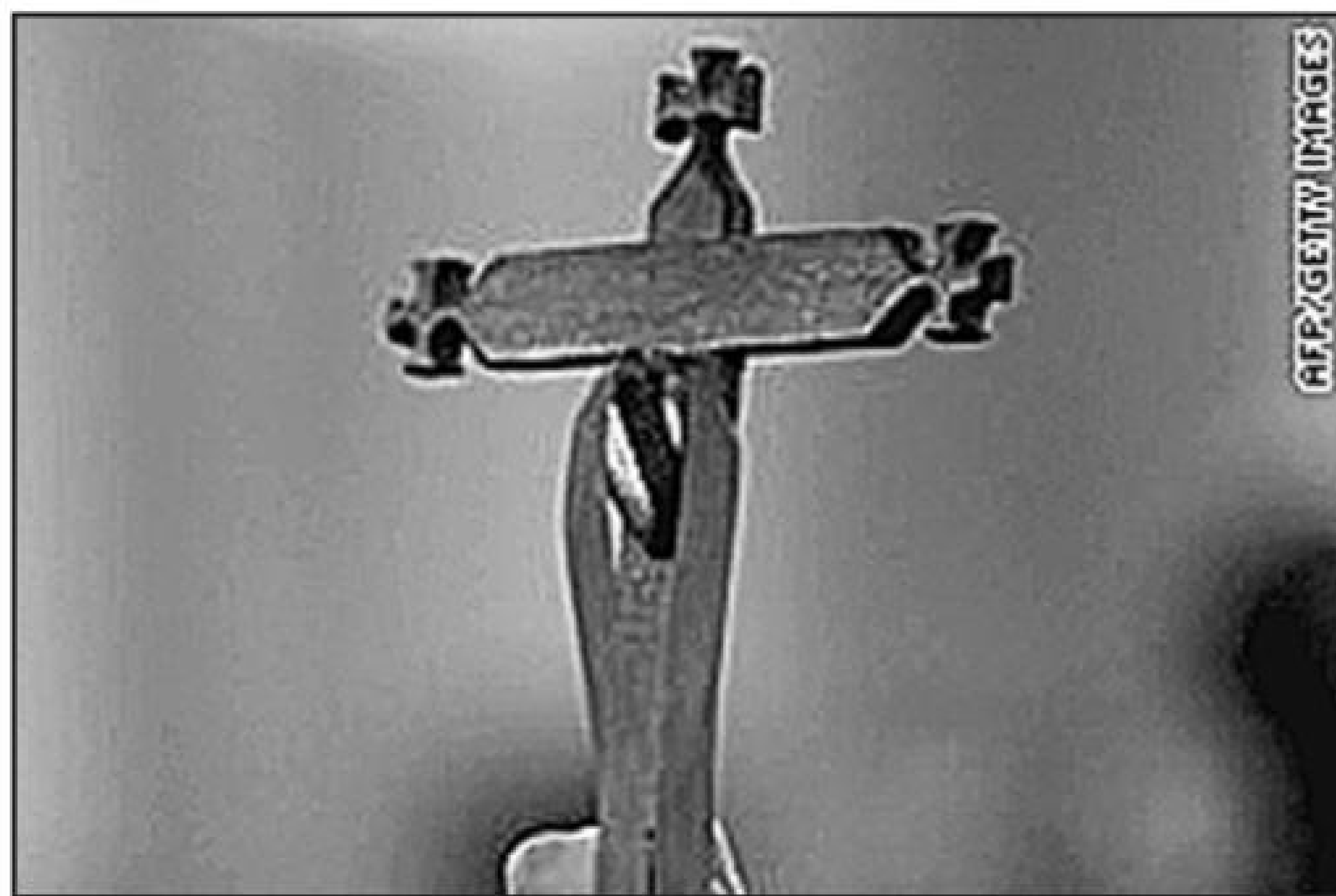
Tripoli= Eleccionnan vigila door di observadornan internacional lo por tuma lugar na Libia dentro di tres luna, asina un di e yiunan di Galddafi a bisa den un entrevista. E Union Europeo, Union Africano, Nacionnan Uni of Nato por ta presente pa segura transparencia, asina Saif Gaddafi a bisa e corant Italiano, Corriere Della Sera. "E punto importante ta pa e eleccion ta limpi, sin sospecho di fraude, el'a bisa. E yiu di 38 aña, kende a para banda di su tata, durante e violencia di rebeljon cu a bira un gera civil, a bisa tambe cu e eleccion lo por tuma lugar, mas tarda pa fin di aña. E minister di exterior, al-Obeidi, a pidi pa un tregua inmediato y e lanzamento di un dialogo grandi tocante e futuro di e país, Mihail Margelovo a bisa. E reunionnan lo por tuma lugar riba teritorio neutral, manera Malta, Cairo of Tunisia, mientras cu Union Africano lo por hunga e rol pa regla e esfuerzonan. Margelov a bisa cu Gaddafi no ta cla aind pa baha for di poder. Prome di a Sali di biaha, Margelov a bisa cu tin un opcion posibel, na unda cu Gaddafi lo sigui biba na Libia como un individual priva, cu su hendenan y su tribu, pero sin poder y su famia lo keda leu for di decisionnan econOmico. Asina e agencia di noticia, Itar-Tass, Ruso a bisa. E desaroyonan aki ta bin, meymey di bringamento continuo den diferente parti di Libia.

Spaña ta expulsando diplomaticonan Libio



Madrid= Spaña ta deportando e embahador Libio na Madrid y tres otro diplomatico Libio, asina e Ministerio di Exterior Spaño a bisa den un declaracion, Diahuebs. E gobierno di Spaña a dicidi di pone un fin na e mision di embahador, acredita na Madrid, door di autoridadnan na Tripoli, pa motibo cu e regime di Gaddafi, a perde tur legitimidad, pa motibo di su continuo represion di e pueblo Libio. E embahador Libio tin 10 dia pa bandona e pais. Pero Spaña no a kibra relacionnan diplomatico cu Libia, segun un vocero di Ministerio di Exterior. Spaña lo keda cu un embahada na Tripoli, apesar cu e la evacua tur su personal for di e ciudad, mescos cu otro nacionnan a haci.

Obisponan Catolico Mericano ta revisa guianan contra abuso sexual



Seattle,Washington= Pa combati e abuso di mucha door di sacerdotenan, un conferencia Mericano di obisponan Catolico a revisa nan capitulo di 2002, segun e grupo a bisa. Pornografia infantil ta un crimen contra ley di iglesia y e abuso di un persona kende ta mentalmente desabilita ta equivalente na abuso di un mucha, asina e conferencia a bisa den un declaracion, riba un capitulo revisa, pa Proteccion di mucha y hendenan hoben. E revisionnan, den e asamblea general di obisponan na Seattle, ta coincidi cu e standardnan nobo cu a ser publica door di Vaticano, na Mei, en conexion cu abuso di mucha, na man di lidernan Catolico. Criticonan a bisa cu e capitulo mes, no ta bay suficiente leu. Vaticano ta bisa cu ta un porcentahe chikito di sacerdotenan ta abusa di muchanan, y cu nan ta tuma pasonan pa bringa e problema.

Hopi a cana pa un bon causa hunto cu Kiwanis Circle K

STA. CRUZ -- Recientemente e club di servicio Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba a organiza tremendo caminata pa recauda fondo pa un bon causa. E caminata aki a wordo organiza pa asina por a recauda fondo pa March of Dimes y tambe Wit Gele Kruis. E caminta a hiba como nomber March for Babies. E ta un caminata cu ta wordo organiza anualmente varios caminda rond di mundo pa asina recauda fondo pa yuda babynan cu nace prematuro y tambe pa sigui haci estudio pa con evita esaki y tambe yuda e chikitinnan cu a nace prematuro den nan desaroyo cu lo por tin varios dificultad. Esaki tabata e di dos biaha cu el'a wordo organiza na Aruba y e crece masha hopi mes den e cantidad di participante. Riba caminda, anima pa musica, tabata tin mas di 250 participante riba caminda cu cana pa e bon causa aki. A cana un total di 5 kilometer, bisti cu t-shirt biña cu ta e color di e actividad aki y tambe cu e mensahe pa yuda y contribui cu e causa aki. Notabel tabata e cantidad grandi di hobennan y tambe mamanan cu nan babynan sea den stroller of sling cu a participa na e gran caminata aki. Durante di e dia aki tambe tabata tin un total 8 premio cu a wordo rifa entre e participantenan di e caminata. Premionan manera varios cena pa dos, trip riba catamaran pa dos, tratamento di relahacion na spa, basket saludabel y mucho mas. Ganadornan sigur a keda masha contento despues di a contribui toch a logra di bay cas cu algo. Kiwanis Cricle K di Universidad di Aruba kier a gradici un y tur cu a participa den e caminata y a yuda recauda fondo pa un bon causa. Un danki special ta bay na tur e sponsornan di e evento manera Fruteria Virgilio, Red Sail Sports, Botica di Servicio, De Palm Tours, Amazonia, TGI Friday's, Maruris Restaurant & Steakhouse, Elliot's Restaurant, Pizza Bob, De Veer & Sons y tur otro cu di un of otro manera a aporta pa haci e evento aki uno grandi y exitoso. Keda pendiente pa mas actividad di Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba cu ta sigui traha na bienestar di nos comunidad.







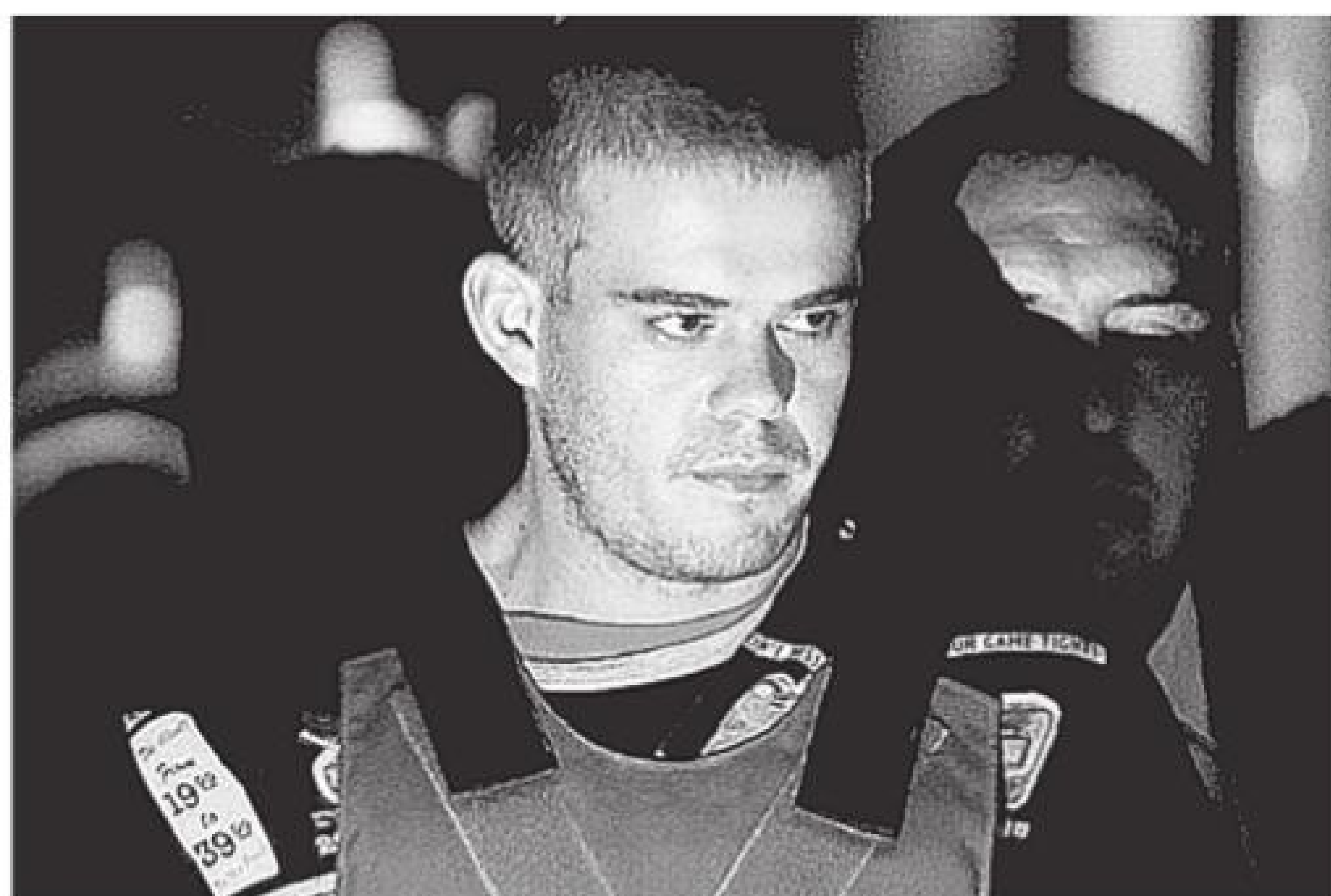
NOTICIA INTERNACIONAL

Yobida torencial a azota sur di China, matando 25 hende



Beijing= Un otro rond di jobida torencial a inunda un region cu a ser afecta pa secura, den sur di China,matando 25 persona y lagando 25 otro persona perdi. E inundación a forza e evacuacion di mas di 671.200 persona y a afecta 10 provincia y municipalidadnan banda di e riu Yangtze, di acuerdo cu ministerio di asuntonan civil.

Caso di Joran van der Sloot dilanti di fiscalia na Peru



Lima= E caso contra Joran van der Sloot, kende ta ser sospecha di a mata un muher Peruano den un hotel, a ser hiba pa oficina di fiscal, diarazon. Van der Sloot cu su abogado nobo di defensa tabata den corte pa un sesion preliminar. E interogacion a ser teni na e prison Castro Castro, tras di portanan cera. E sesion a ser pospone siman pasa, pa motibo cu Van der Sloot no tabata tin representacion legal. Acusacionnan oficial lo por dura dos luna pa ser archiva. Ora cu e acusacionnan ta cla contra dje, anto un foro di tres huez lo pone un fecha pa e huicio por cuminsa. Siman pasa, Ricardo Flores, tata di e victima a describi e prome biaha cu el'a mira e supuesto asesino di su yiu muher, cara a cara. "Tabata un momento masha difícil". El'a bisa cu aparentemente van der Sloot tabata goza di hopi privilegio. "Mi a spera di mira un persona mas flaco, pero e tabata mas gordo cu tempo el'a drenta prison". Na cuminsamento di e luna aki vander Sloot su abogado di defensa Maximo Altez a retira, citando diferencianan den strategia.

Segun lider Argentino: G.Bretaña ta arogante tocante Islanan Malvinas



Buenos Aires= Presidente di Argentina, Cristina Fernandez de Kirchner a yama Inglatera "arogante", pa a nenga di negocia riba e Islanan Malvinas. El'a papia, un dia despues cu e Prome Minister David Cameron a bisa cu e asunto di soberania di e Islanan no tabata negociabel. Presidente Fernandez a yama su negativo pa tene reunionnan riba soberania di e Islanan Malvinas, arogante y un estupidez fronterizo. Gran Bretaña a derota un invasion Argentino di e islanan aki na 1982. E Islanan Malvinas ta centro di un disputa teritorial, cuminsando for di Siglo 19.

Muhe-nan Saudi ta maneha autonan den protesta pa prohibicion



Riyadh= Muhernan na Saudi Aabia abiertamente ta maneha auto, retando asina un prohibicion oficial pa chauffeurnan femenino den e reino ultra conservativo aki. E accion directo a ser organiza riba sitio di rednan social, na unda cu muhernan a bin ta poniendo imagenan y videonan di nan mes, tras di stuurwiel. E acción di "Women2Drive Facebook" a bisa cu e accion directo lo continua te ora cu un decreto real cambia e prohibicion. Luna pasa un muher a ser aresta, ora cu el'a "upload" un video di dje ta manehando un auto.

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23



Julieta Croes-Franken

Mihor conoci como "Jeta"
9 Jan 1934 – 15 Juni 2011

Na nomber di su esposo: Basilio Croes

Su yiunan:
Gumersindo (Red), Olga y yiunan
Maria (Mani), Camilio y yiunan
Juan, Edith y yiunan
Jose (Kito) y yiunan
Raymundo (Mundo) y Roselia
Ingracia (Chichi), Gillin y yiunan
Pedro (Fojen), Claudia y yiunan
Rufina (Fina), Efrem y yiunan
Agnes, Reinaldo y yiunan
Julio, Zulaika y yiunan
Estefano (Fano), Sylvette y yiunan
Mildred (Mili), Francis y yiunan

Su ruman: Bertha Wernet y yiunan

Nieto- y nietanan, bisanieto- y bisanietanan, sobrino- y sobrinanan, swa- y cuña, ihanan, comer y compernan y demas famia: Croes, Franken, Geerman, Gomes, Orman, Mackintosh, Angela, Garcia, Kelly, Ruiz, Kock, Andries, Fajardo, Rivera, Mercado, Loopstok, Stamper, Yrausquin, De Cuba, Dirksz, Wernet y demas famia.

Entiero: Diasabra 18 di Juni 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz. Response ta cuminsa 11'or di mainta.

Envez di flor, krans, etc. un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds
lo tin un box den misa pa e gesto aki.

Nos disculpa si den tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;



pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).



SV Royal Power ta anuncia fayecimento di



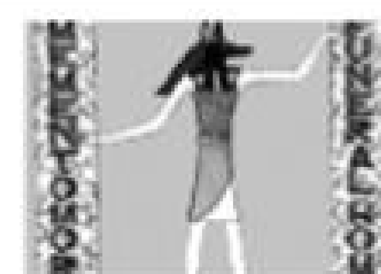
Yetta Croes

Na bida mama di nos miembro y hungador hopi stima, Estefano "Fano" Croes

Presidente Endy Croes den nomber di su directiva y tur hungador di Royal Power ta extende palabra di condolencia y forza na tur familiarnan den e momentonan dificil aki.
Cu Papa Dios duna su alma sosiego eterno

Ann's Choir

Ta invita Henter Pueblo di Aruba pero specialmente pueblo di Dakota pa bin celebra E Santo Sacrificio di Misa di Dia di Tata, Juni 19, 2011 pa 8'or di mainta na Misa Virgen di Fatima Dakota. Bini uno Bini Tur, pa nos pidi Paz y Amor pa mundo henter, pero specialmente Pa Nos Tatanan y pa nos dushi isla Aruba



Mementomori Funeral Home

Despues di un bida largo, bunita y ehemplar ela bay sosega den braza di Senor.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, y sumamente agradecido pa tur locual ela haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Maria Ludovica Henriquez-Christiaans

mihor conoci como: "Mama, Mama Ija, Juffr. Lala, Maria di Booshi "

na edad di 99 aña

Na nomber di su:

yiunan: Modesta, esposo Servinio Tromp-Henriquez y yiunan
Dominico Henriquez
Manuelita Henriquez y yiu
Pedro" Chen " , esposa Nia Henriquez-Figaroa y yiunan
Filomena Henriquez y yiunan
Hyacintho " Chin ", esposa Bernadeta Henriquez-Kelly y yiunan
Simplicio " Pichon y yiunan
Maiano " Janchi ", esposa Baita Henriquiez-Figaroa y yiunan
Rolando"Rojo ", esposa Miriam Henriquez-Maduro

ruman: Sra.Vda. Francisca Giel y famia

swa y cuñanan: Bicento " Chen Chen ", esposa Betty Henriquez-Ratzlaff y famia
Jose " Djo " Henriquez y yiunan
Sra. Vda. Ana Christiaans y yiunan

bisina: Ada y famia, tur su amiganan,

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietonan, taratanieto y taratanietanan na Hulanda, Aruba y Merca.
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Henriquez, Christiaans, Jacos, Giel, Tromp, Figaroa, Kelly , Salazar, Maduro, Ohab, Pers, Koolan, Tarro, Haydee, Wolff, Boekhoudt, Ridderstap, Garcia, Gutierrez , famia na Aruba, Venezuea, Hulanda y Merca y demas famia y amigo mucho hopi pa menciona.

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia:**Monserat 13**
diasabra 18 di Juni 2011 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



San Fuego Cycling Club
San Fuego 55-A
Santa Cruz
Aruba
San Fuego Cycling Club tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sra. Julieta Croes-Franken
mihor conoci como **Jeta of Dudu**
Jeta na bida tabata mama di sra. Agnes Mackintosh-Croes, Tesorero di SFCC, mama di sra. Ingracia Gomes-Croes miembro di directiva di SFCC, suegra di sr. Reinaldo Mackintosh, Presidente di SFCC,
Dudu pa Franklin, Emileen, Sophie, Stacy y Zuleima miembronan di SFCC
Jeta na bida tabata un sostenedor incondicional di SFCC
Condolencia na su esposo Basilio, yiunan, nietonan y demas famia, amigo y conocirnan di Jeta
Cu Jeta sosega na paz.

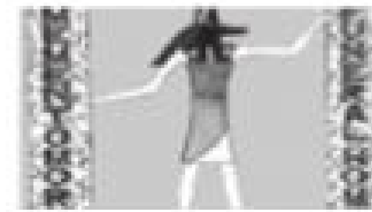
Den tur ansha, compañami, ***Señor***
A bay sosega



Sr. Lorenzo Rasmijn

Mihor conoci como Lou of Omo Lou
Lou, famia cerca dib o y bo primonan
lo sinti bo falta,
den momento di miedo y tristeza bo tey,
bo a acompaña nos, pa nos no a keda so.
Danki Lou y cu bo sosega na paz
Nivia y Enriqueta Loopstok

Acto di entiero ta diasabra 18 di Juni 2011
pa 4:00 pm
na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz
Mi tin Dios pa wardador pues mi no tin falta di nada!



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

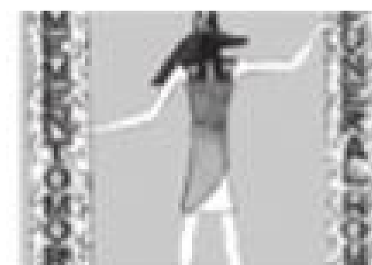
Na nomber di su rumannan, sobrinonan y demas famia, nos ta gradici tur esnan cu a duna nos nan sosten di un of otro manera a demostra nan cariño y atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Lourdes Magarita Weller

miho conoci como: Lulu

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Nos kier a gradici na tur esan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon, Un gradicimento especial pa staf y personal di Cas Shabiruri pa nan cuido durante su estadia.
Alaves nos ta invita famia, amigo, bisiña y conoci pa 3 santo sacrificio di misa ariba dianan:
Diasabra 18 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di rumannan Weller



Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada E ta ponemi drumi den luganan di yerba berde, e ta hibami canto di awanan keto. E ta restora mi alma"
Salmo 23:1,2

Cu dolor na nos curazon nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Lorenzo Rasmijn

Mihor conoci como "Lorens" of " Mo-Low"

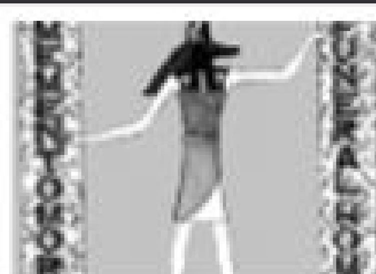
Na nomber di su:
rumannan: Jozefa y Franciscus (Frans) Maduro-Rasmijn y famia
Vda: Brunilda Lejuez-Rasmijn y Famia
Vdo: Angilio Rasmijn y famia
Albino Filipi Rasmijn y famia
Cleotano (Cletano) Rasmijn

sobrina y sobrinonan, sobre sobrina y sobrinonan, prima y primonan

famia: Rasmijn, Maduro, Lejuez, Henriquez, Giel, Weller, Quant, Johannisse, Arrindell, Loopstok, Delaney, Angela, Dania, Kock, Koolman, Krozendijk, Willems, Lacle, Arends, Feliciano, Geerman, Vrolijk, Werleman y demas famia.

Ta invita tur su amigonan, bisiñanan, y tur conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 18 di Juni 2001 pa 4'or di atardi Na Misa Inmaculata Concepcion na Sta Cruz, for di 2'or di atardi** Nos defunto stima lo ta reposa den misa Inmaculata Concepcion, Sta. Cruz y despues lo sali pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Mementomori Funeral Home

Part.S.V. CALABAS ***123***

S.V.CALABAS

Cu hopi duele pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



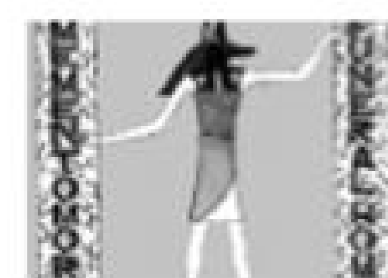
Sra. Jeta Croes-Franken

mama di nos hungador Estefano "Fano" Croes

Alavez nos ta invita tur nos hungadornan y fanaticonan na acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 118 di Juni 2011 pa 9'or pa 11'or di mainta na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta desea famia hopi forza na momentonan dificil cu e gran perdida aki

Cu Jeta sosega na paz den braza di Señor.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiunan, rumannan, sobrinanan y demas famia. Nos ta gradici tur persona cu di un forma of otro a duna nos nan sosten durante fayecimento inespera y entiero di nos defunto stima:



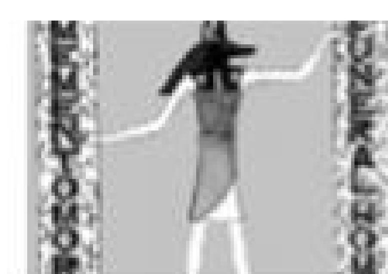
Rene Simon Maduro

mihor conoci como: Bau

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Un danki special na su Dr. John Croes y su bon bisiñanan, tambe nos ta gradici tur esan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon. Alavez nos ta invita famia, amiga, bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa Dialuna 20 di Juni 2011 pa 8:45 di mainta tur na misa San Francisco na Playa

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

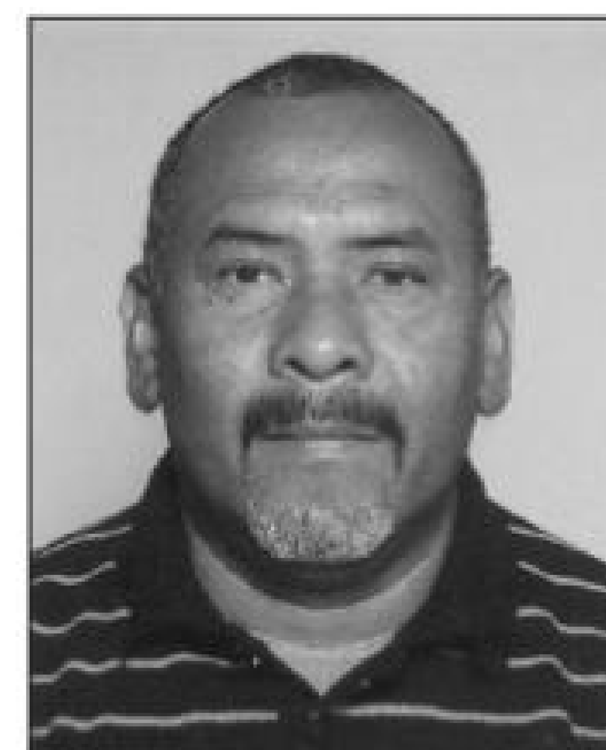
Na nomber di su yiunan, rumannan, sobrinanan y demas famia Maduro



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su compañera, yiunan, rumannan, mamanan di su yiunan y demas famia. Nos kier a gradici tur esnan cu a duna nos nan sosten di un forma of otro a demonstra nan cariño y atencion durante su bida, fayecimento inespera y entiero di nos defunto stima:



Orlando Alexander Albus

miho conoci como: Lando

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil.
Nos ta gradici na tur esan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon, Alavez nos ta invita famia, amigo, bisiña y conoci pa santo sacrificio di misa ariba dianan: Diasabra 18 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi na isa San Francisco na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Albus